

**Arolygiad o Ddarparwr  
Gofal Iechyd Annibynnol  
(Ile rhoddwyd rhybudd)  
Aspire Health and Beauty,  
Llandudno**

Dyddiad Arolygu: 15 Tachwedd 2016

Dyddiad Cyhoeddi: 16 Chwefror 2017

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd eraill ar gais. Bydd oediad byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth. Pan gânt eu cyhoeddi, bydd copïau o'r holl adroddiadau ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

**Rheolwr Cyfathrebu  
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru  
Llywodraeth Cymru  
Parc Busnes Rhyd-y-car  
Merthyr Tudful  
CF48 1UZ**

Neu drwy

**Ffôn:** 0300 062 8163  
**E-bost:** [hiw@wales.gsi.gov.uk](mailto:hiw@wales.gsi.gov.uk)  
**Ffacs:** 0300 062 8387  
**Gwefan:** [www.agic.org.uk](http://www.agic.org.uk)

## Cynnwys

1.	Cyflwyniad.....	2
2.	Methodoleg .....	4
3.	Cyd-destun.....	5
4.	Crynodeb .....	6
5.	Canfyddiadau.....	7
	Ansawdd profiad y claf .....	7
	Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol .....	9
	Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth.....	11
6.	Y Camau Nesaf.....	13

## 1. Cyflwyniad

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol yr holl ofal iechyd yng Nghymru.

Prif ddiben AGIC yw:

- Gwneud cyfraniad at y gwaith o wella diogelwch ac ansawdd gwasanaethau gofal iechyd yng Nghymru
- Gwellu profiad dinasyddion o ofal iechyd yng Nghymru boed hynny fel claf, defnyddiwr gwasanaeth, gofalwr, perthynas neu gyflogai
- Atgyfnerthu llais cleifion a'r cyhoedd yn y modd y caiff gwasanaethau iechyd eu hadolygu
- Sicrhau bod gwybodaeth amserol, ddefnyddiol, hygyrch a pherthnasol am ddiogelwch ac ansawdd gofal iechyd yng Nghymru ar gael i bawb.

Bydd arolygiadau AGIC o wasanaethau gofal iechyd annibynnol yn ceisio sicrhau bod gwasanaethau'n cydymffurfio â Deddf Safonau Gofal 2000 a gofynion Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol (Cymru) 2011, a sefydlu sut mae gwasanaethau'n bodloni'r Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Gofal Iechyd Annibynnol yng Nghymru.<sup>1</sup>

Mae'r adroddiad hwn yn nodi ein canfyddiadau yn dilyn arolygiad o wasanaeth gofal iechyd annibynnol. Mae AGIC yn gyfrifol am gofrestru ac arolygu gwasanaethau gofal iechyd annibynnol yng Nghymru. Mae hyn yn cynnwys ysbytai annibynnol, clinigau annibynnol, ac asiantaethau meddygol annibynnol.

Rydym yn cyhoeddi ein canfyddiadau yn ein hadroddiadau arolygu o dan dair thema:

- Ansawdd profiad y claf
- Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol

---

<sup>1</sup> Cafodd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Gofal Iechyd Annibynnol yng Nghymru eu cyhoeddi ym mis Ebrill 2011. Diben y Safonau Gofynnol Cenedlaethol yw sicrhau bod cleifion a phobl sy'n dewis gofal iechyd preifat yn cael sicrwydd bod y gwasanaethau maent yn eu derbyn yn ddiogel ac o ansawdd da. <http://www.hiw.org.uk/rheoleiddio-gofal-iechyd>

- Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth.

## 2. Methodoleg

Yn ystod yr arolygiad, rydym yn casglu gwybodaeth o nifer o ffynonellau, gan gynnwys:

- Gwybodaeth a gedwir gan AGIC
- Cyfweiliadau â staff (lle bo hyn yn briodol) a rheolwr cofrestredig y gwasanaeth
- Sgyrsiau â chleifion a pherthnasau (lle y bo'n briodol)
- Archwilio sampl o gofnodion cleifion
- Archwilio polisïau a gweithdrefnau
- Archwilio offer a'r amgylchedd
- Gwybodaeth yn natganiad o ddiben y gwasanaeth, ei ganllaw i gleifion, a'i wefan (lle bo hynny'n berthnasol)
- Holiaduron cleifion AGIC a gwblhawyd cyn yr arolygiad.

Ar ddiwedd pob arolygiad, rydym yn cynnig trosolwg o'n prif ganfyddiadau i gynrychiolwyr y gwasanaeth er mwyn sicrhau eu bod yn derbyn adborth priodol.

Hysbysir darparwr cofrestredig y gwasanaeth am unrhyw bryderon brys a allai godi o arolygiad drwy gyflwyno hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio.<sup>2</sup> Bydd unrhyw ganfyddiadau o'r fath yn cael eu nodi, ynghyd ag unrhyw welliannau eraill sydd eu hangen, mewn atodiad i'r adroddiad arolygu.

Mae arolygiadau'n cynnig cipolwg o ba mor dda mae gwasanaethau yn bodloni safonau a rheoliadau hanfodol o ran diogelwch ac ansawdd ar ddiwrnod yr arolygiad.

---

<sup>2</sup> Fel rhan o broses diffyg cydymffurfio a gorfodi AGIC ar gyfer gofal iechyd annibynnol, bydd hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio'n cael ei gyflwyno mewn achos lle mae diffyg cydymffurfio rheoleiddiol yn fwy difrifol ac yn gysylltiedig â chanlyniadau gwael a methiannau systemig. Achosion o'r fath yw rhai lle mae canlyniadau gwael i bobl (oedolion neu blant) sy'n defnyddio'r gwasanaeth, a lle mae methiannau'n arwain at danseilio hawliau pobl. Mae copi o broses cydymffurfiaeth AGIC ar gael ar gais.

### 3. Cyd-destun

Mae Aspire Health and Beauty wedi'i gofrestru'n ysbyty annibynnol gan ei fod yn darparu triniaethau technoleg goleuni pwls dwys (IPL)<sup>3</sup> yn 2 Victoria Buildings, Stryd Mostyn, Craig-y-don, Llandudno, LL30 1YU. Cofrestrwyd y gwasanaeth gyntaf yn 2014.

Ar adeg yr arolygiad, roedd y tîm staff yn cynnwys y rheolwr cofrestredig, sef yr unig weithredwr laser, a dau aelod arall o staff. Mae'r gwasanaeth wedi'i gofrestru i ddarparu'r triniaethau canlynol i gleifion dros 18 mlwydd oed:

System goleuni pwls dwys Luminette ar gyfer y triniaethau canlynol:

- Gwaredu blew
- Adfywio'r croen
- Triniaethau acne
- Gwaredu briwiau fasgwlaidd
- Gwaredu tatŵs
- Pigmentiadau'r croen

---

<sup>3</sup> Mae goleuni pwls dwys yn dechnoleg ffynhonnell oleuni sbectrwm eang sy'n cael ei defnyddio gan ymarferwyr meddygol a chosmetig i gyflawni triniaethau croen amrywiol at ddibenion esthetig a therapiwtig.

## 4. Crynodeb

Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio yn ystod yr arolygiad hwn.

Canfuom fod y gwasanaeth yn gwneud y canlynol yn dda:

- Mae'r gwasanaeth yn ymroddedig i roi profiad cadarnhaol i gleifion
- Roedd y gwasanaeth yn lân ac yn daclus
- Roedd y staff yn gwrtais, yn ofalgar ac yn gwrando ar gleifion
- Rhoddwyd digon o wybodaeth i gleifion wneud penderfyniad gwybodus ynglŷn â'u triniaeth
- Gwelsom dystiolaeth bod cleifion yn fodlon ar eu triniaeth ac ar y gwasanaethau a ddarperir
- Roedd gan y gwasanaeth system ar waith i gasglu barn y cleifion
- Systemau llywodraethu a monitro ansawdd y gwasanaeth yn erbyn gofynion y rheoliadau a'r safonau
- Roedd y staff wedi derbyn hyfforddiant cyfredol o ran defnyddio'r peiriant goleuni pwls dwys, hyfforddiant Craidd Gwybodaeth a hyfforddiant diogelu oedolion
- Roedd y polisïau a'r gweithdrefnau yn cael eu hadolygu'n rheolaidd ac roedd rheolaeth ar y gwahanol fersiynau.



## 5. Canfyddiadau

### *Ansawdd profiad y claf*

#### **Gwybodaeth a chaniatâd cleifion (Safon 9)**

Gwelsom dystiolaeth i ddangos bod cleifion yn derbyn digon o wybodaeth i wneud penderfyniad gwybodus ynglŷn â'u triniaeth.

Dywedwyd wrthym fod cleifion yn cael ymgynghoriad llafar cyn cael triniaeth, sy'n cynnwys trafodaethau am risgiau a manteision y driniaeth. Gofynnwyd i gleifion roi caniatâd ysgrifenedig ar gyfer pob triniaeth, a gwelsom enghreifftiau o wybodaeth a chanllawiau gofal dilynol a roddwyd i gleifion.

Gwelsom y gofynnwyd i gleifion gwblhau ffurflenni hanes meddygol a chafodd unrhyw ddiweddariadau neu newidiadau eu gwirio ym mhob apwyntiad.

Gwelsom fod cofnod triniaethau yn cael ei gynnal a'i fod yn gyfredol, fel sy'n ofynnol dan y rheoliadau.

#### **Cyfathrebu'n effeithiol (Safon 18)**

Roedd canllaw i gleifion ar gael ac roedd yn cynnwys y wybodaeth ofynnol yn unol â'r rheoliadau.

Roedd datganiad o ddiben ar gael ac roedd hwn yn cynnwys y wybodaeth berthnasol am y gwasanaeth a oedd yn cael ei gynnig. Fodd bynnag, canfuom nad oedd y datganiad o ddiben yn cynnwys manylion ynghylch hyfforddiant Craidd Gwybodaeth.<sup>4</sup> Gwnaeth y rheolwr cofrestredig ychwanegu'r manylion hyn at y datganiad o ddiben ar unwaith ac fe anfonwyd copi i AGIC.

#### **Ymgysylltu â dinasyddion a chael adborth (Safon 5)**

Canfuom fod gan y clinig system ar waith ar gyfer ceisio adborth gan y cleifion fel ffordd o fonitro ansawdd y gwasanaeth a oedd yn cael ei ddarparu.

---

<sup>4</sup> Mae hyfforddiant Craidd Gwybodaeth ar gyfer gweithredwyr sy'n defnyddio laserau a systemau golau pwls dwys ar gyfer triniaethau croen amrywiol. Mae'r hyfforddiant yn cynnwys gwybodaeth a chanllawiau ar ddefnyddio laserau a systemau goleuni pwls dwys yn ddiogel.

Roedd y cleifion yn gallu darparu adborth ar lafar wedi iddynt gwblhau eu triniaeth, trwy holiaduron y cleientiaid, neu drwy adael sylwadau yn y blwch sylwadau sydd yn y dderbynfa. Roedd hefyd yn bosibl gwneud sylwadau a rhoi adborth yn ddiennw. Gwelsom fod adborth yn cael ei ddadansoddi bob blwyddyn a'i ddefnyddio'n fewnol i wella gwasanaethau. Mae hyn yn arfer da o ran monitro a chynnal ansawdd y gofal a ddarperir. Gwnaethom roi gair o gyngor i'r rheolwr cofrestredig bod angen hysbysu cleifion am y canlyniadau hyn. Dywedodd y rheolwr cofrestredig mai'r bwriad yw arddangos canlyniadau adborth y cleifion yn y dderbynfa.

Cyn yr arolygiad, gofynnwyd i'r clinig ddisbarthu holiaduron AGIC er mwyn cael barn cleifion am y gwasanaethau a ddarperir. Cwblhawyd 28 o holiaduron cleifion i gyd cyn dyddiad yr arolygiad. Roedd yr ymatebion i'r holiaduron yn unfrydol gadarnhaol. Roedd yr holl gleifion yn cytuno'n gryf neu'n cytuno gyda datganiadau bod y clinig yn lân ac yn daclus, a bod y staff yn gwrtais, yn ofalgar, yn gwranddo, ac yn darparu digon o wybodaeth i gleifion am eu triniaeth. Roedd y rhan fwyaf o gleifion o'r farn bod y gofal a thriniaeth a dderbyniwyd yn y gwasanaeth yn rhagorol. Roedd sylwadau cleifion yn cynnwys y canlynol:

*'Fel cwsmer ffyddlon, rwyf wedi derbyn ystod o driniaethau. Mae triniaethau newydd yn cael eu hegluro yn drylwyr o flaen llaw bob amser ac unwaith eto yn ystod y driniaeth. Y cyngor yr wyf yn ei dderbyn bob amser yw i gysylltu â'r salon os oes gennyf unrhyw bryderon naill ai cyn neu ar ôl y driniaeth. Bu'r driniaeth gwaredu blew yn effeithiol iawn ac fe eglurwyd y driniaeth yn fanwl pob cam o'r ffordd. Cefais gyfle i ofyn unrhyw gwestiynau cyn y driniaeth. Mae safonau hylendid a gofal cwsmer y salon yn uchel. Diolch yn fawr, rwyf yn mwynhau fy nhriniaethau ac maent yn ffrainc gwirioneddol.'*

*'Yn dilyn dwy driniaeth ar gyfer ploryn pigmentiadau, fe ddiflannodd yn llwyr. Yn hapus iawn gyda'r canlyniadau.'*

*'Rwyf wedi bod yn gwsmer i Aspire ac [enw aelod o staff] ers deng mlynedd. Rwyf wedi ei chael hi a'i staff yn broffesiynol, yn onest ac yn ddibynadwy bob amser ac mae'r salon bob amser fel pin mewn papur ac yn awyrgylch y gallwch ymlacio ynddo yn llwyr. Daliwch ati gyda'r gwaith da, cymeradwy iawn.'*

*'Rwyf wedi bod yn dod i Aspire ar gyfer gwahanol driniaethau ers rhai blynyddoedd ac rwyf wedi bod yn hollol fodlon bob tro. Rwyf newydd gael triniaeth laser gwaredu blew ac rwyf yn fodlon iawn gyda'r canlyniad, a byddwn yn sicr yn argymhell wrth unrhyw un i ddod at [enw staff] yn Aspire.'*

## *Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol*

### **Gofal diogel a chlinigol effeithiol (Safon 7) a dyfeisiau, offer a systemau diagnostig meddygol (Safon 16)**

Gwelsom dystysgrifau a oedd yn dangos bod y rheolwr cofrestredig wedi cwblhau hyfforddiant Craidd Gwybodaeth a hyfforddiant ar gyfer defnyddio'r peiriant goleuni pwls dwys. Mae'r rheolwr cofrestredig hefyd wedi cwblhau cymwysterau ychwanegol mewn therapi laser a goleuni pwls dwys.

Gwelsom fod contract cyfredol ar waith gyda chynghorydd diogelu rhag laserau a bod rheolau lleol gyda manylion ynglŷn â sut i weithredu'r peiriant yn ddiogel. Roedd y rheolau hyn wedi cael eu hadolygu'n ddiweddar gan y cynghorydd diogelu rhag laserau, a gwelsom eu bod wedi cael eu llofnodi gan y rheolwr cofrestredig, a oedd yn dangos ei fod yn ymwybodol o'r rheolau ac yn cytuno i'w dilyn.

Roedd polisi rheoli risg ar gael i ni ei weld ar ddiwrnod yr arolygiad. Roedd yr asesiadau risg amgylcheddol wedi cael eu hadolygu'n ddiweddar gan y cynghorydd diogelu rhag laserau, a gwelsom gadarnhad bod yr holl gamau wedi cael eu cymryd.

Gwelsom fod cyfarpar diogelu llygaid ar gael i gleifion a gweithredwr y peiriant laser. Roedd y cyfarpar diogelu llygaid mewn cyflwr da yn ôl pob golwg a gwnaeth y rheolwr cofrestredig gadarnhau bod y sbectol yn cael eu gwirio am ddifrod yn rheolaidd.

Dywedwyd wrthym fod y peiriant wedi cael ei raddnodi a'i wasanaethu'n ddiweddar i sicrhau ei fod yn ddiogel i'w ddefnyddio, a gwelwyd y dystysgrif i gadarnhau hyn.

Roedd arwydd y tu allan i'r ystafell driniaeth a oedd yn dangos pryd oedd y peiriant golau pwls dwys yn cael ei ddefnyddio. Gwnaeth y rheolwr cofrestredig gadarnhau hefyd bod drws yr ystafell driniaeth ar glo pan fo'r peiriant yn cael ei ddefnyddio er mwyn atal mynediad heb ganiatâd.

Dywedwyd wrthym fod y peiriant yn cael ei gadw'n ddiogel bob amser. Roedd yr allwedd i gychwyn y peiriant goleuni pwls dwys yn cael ei thynnu allan a'i chadw'n ddiogel pan nad oedd y peiriant yn cael ei ddefnyddio, er mwyn atal mynediad heb ganiatâd.

Gwelsom fod y protocolau meddygol ar gyfer y peiriant goleuni pwls dwys ar waith a bod y rhain wedi'u hadolygu a'u llofnodi gan ymarferydd meddygol arbenigol.

### **Diogelu plant ac oedolion sy'n agored i niwed (Safon 11)**

Mae'r gwasanaeth wedi'i gofrestru i drin cleifion dros 18 mlwydd oed yn unig. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y gwasanaeth yn cydymffurfio â hyn.

Disgrifiodd y rheolwr cofrestredig sut y byddai'n ymdrin ag unrhyw faterion diogelu yn ymwneud ag oedolion. Roedd polisi diogelu ar waith. Fodd bynnag, roedd angen diweddarau'r polisi hwn i gynnwys diogelu oedolion ac i roi gweithdrefn glir i'w dilyn pe bai pryder ynglŷn â diogelu oedolion. Cytunodd y rheolwr cofrestredig i ddiweddarau'r polisi ar unwaith. Gwnaed y newid hwn yn dilyn ein harolygiad. Roedd y staff hefyd wedi cwblhau hyfforddiant mewn amddiffyn oedolion sy'n agored i niwed.

### **Atal a rheoli heintiau a dadheintio (Safon 13)**

Gwelsom fod y gwasanaeth yn lân ac yn daclus iawn. Gwnaethom drafod y trefniadau rheoli heintiau oedd ar waith gyda'r rheolwr cofrestredig ac roeddem o'r farn eu bod yn briodol ar gyfer amddiffyn cleifion rhag croes-heintio.

Mae gwastraff clinigol yn cael ei waredu'n briodol a gwelsom fod gan y gwasanaeth gontract ar waith gyda chwmni cludo gwastraff cymeradwy.

### **Rheoli risg a hyrwyddo iechyd a diogelwch (Safon 22)**

Gwelsom dystiolaeth bod profion offer cludadwy wedi cael eu cynnal i helpu i sicrhau bod dyfeisiau trydanol bach yn ddiogel i'w defnyddio. Gwelsom dystiolaeth hefyd bod gwiriad o wifrau trydanol yr adeilad wedi cael ei gynnal o fewn y pum mlynedd diwethaf.

Gwnaethom archwilio rhai o'r trefniadau diogelwch tân. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig ei fod wedi cynnal hyfforddiant diogelwch tân. Dangosodd labeli gwasanaethu y diffoddwyr tân eu bod yn cael eu gwasanaethu'n flynyddol, ac roedd arwyddion ar gyfer yr allanfeydd tân i'w gweld yn glir. Roedd asesiadau risg tân ar waith a gwelsom dystiolaeth bod y rhain wedi'u hadolygu bob blwyddyn, a bod y rheolwr cofrestredig wedi cynnal ymarfer tân bob wythnos.

Roedd pecyn cymorth cyntaf brys ar gael yn yr ystafell staff ac roedd o leiaf un aelod o staff wedi derbyn hyfforddiant cymorth cyntaf.

## ***Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth***

### **Fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd (Safon 1)**

Y rheolwr cofrestredig sy'n rheoli Aspire Health and Beauty o ddydd i ddydd ac sy'n berchen arno. Gwelsom dystiolaeth bod systemau addas ar waith yn y clinig, er mwyn asesu a monitro ansawdd y gofal a ddarperir yn rheolaidd. Mae hyn oherwydd bod y clinig, yn unol â'r rheoliadau, yn ceisio barn ei gleifion yn rheolaidd fel ffordd o lywio'r gofal, yn cynnal archwiliadau o gofnodion er mwyn sicrhau gwybodaeth gyson, ac yn asesu risgiau o ran iechyd a diogelwch.

Gwnaethom archwilio sampl o bolisiau a gweithdrefnau a oedd ar waith yn y gwasanaeth a gwelsom fod y rhain wedi'u hadolygu bob tair blynedd. Roedd y polisiau a gweithdrefnau yn cynnwys dyddiad y fersiwn a/neu ddyddiad adolygu ac roedd hi'n hawdd dod o hyd iddynt. Mae unrhyw newidiadau a wneir i bolisiau neu weithdrefnau yn cael eu dwyn i sylw'r staff mewn cyfarfodydd tîm.

Dywedodd y rheolwr cofrestredig wrthym fod llinellau atebolrwydd eglur yn y gwasanaeth a bod y staff yn deall eu cyfrifoldebau yn glir.

### **Ymdrin â phryderon a rheoli digwyddiadau (Safon 23)**

Gwelsom fod gan y gwasanaeth bolisi cwynion ar waith ac roedd yn darparu manylion cyswllt cywir AGIC yn unol â'r gofynion rheoleiddiol. Roedd manylion y weithdrefn gwyno hefyd wedi cael eu cynnwys yn y datganiad o ddiben.

Gwnaethom drafod sut oedd proses cofnodi cwynion a phryderon y gwasanaeth yn gweithio gyda'r rheolwr cofrestredig a chanfuom fod y broses yn unol â gweithdrefn gwyno'r gwasanaeth. Gwelsom fod gan y gwasanaeth gofnod cwynion ar waith a dywedodd y rheolwr cofrestredig wrthym y byddai unrhyw gwynion llafar neu anffurfiol yn cael eu trin yn yr un modd â chwyn ffurfiol.

### **Rheoli cofnodion (Safon 20)**

Canfuom fod gwybodaeth am gleifion yn cael ei chadw'n ddiogel yn y gwasanaeth. Mae hyn oherwydd bod cofnodion papur yn cael eu cadw mewn cwpwrdd ffeilio ac arno glo, a bod hwn yn cael ei gadw mewn ystafell dan glo. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y cofnodion yn cael eu cadw dan glo pan nad oedd neb yn eu defnyddio.

## **Recriwtio i'r gweithlu ac arferion cyflogaeth (Safon 24)**

Roedd y rheolwr cofrestredig wedi cael gwiriad manylach gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd, fel sy'n ofynnol dan y rheoliadau.

Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod gwiriadau cyn cyflogi staff addas yn cael eu cynnal ar gyfer aelodau o staff newydd a bod pob aelod o'r staff yn cael hyfforddiant sefydlu.

Roedd cyfarfodydd staff yn cael eu cynnal yn rheolaidd ac roedd arfarniadau staff yn cael eu cynnal bob blwyddyn. Mae arfarniadau'n bwysig er mwyn sicrhau bod y staff yn meddu ar yr wybodaeth a'r sgiliau cywir i gyflawni eu swyddi a bod unrhyw anghenion hyfforddi yn cael eu nodi.

Nid oes unrhyw welliannau wedi'u nodi yn dilyn arolygiad Aspire Health and Beauty. Roeddem yn hynod fodlon â'r trefniadau yn y clinig – felly hefyd â gwybodaeth a dealltwriaeth y rheolwr cofrestredig o ofynion Rheoliadau Gofal Iechyd Annibynnol 2011 a'r Safonau Gofynnol Cenedlaethol.

Roeddem yn gallu cadarnhau bod y triniaethau a'r gwasanaethau yn y clinig yn cael eu cynnal yn unol â'r datganiad o ddiben a'r amodau cofrestru gydag AGIC.

## 6. Y Camau Nesaf

Nid yw'r arolygiad hwn wedi arwain at yr angen i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella. Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei gyhoeddi ar wefan AGIC ac yn cael ei werthuso fel rhan o'r broses arolygu barhaus.